

Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
Kanton Sarajevo
Sarajevo, Obala Kulina Bana 9
tel: +387 33 445 138
e-mail: uredirektora@nps.ba
website: www.nps.ba
URED DIREKTORA
Sarajevo, 19.05.2026. godine
Broj: 05-3286/26

ZAPISNIK

Sa druge, hitne elektronske sjednice Umjetničkog savjeta JU Narodno pozorište Sarajevo održane 19.05.2026. godine

Sjednici prisustvovali predsjednica i članovi Savjeta: Indira Kučuk Sorguč predsjednica, Sanela Pepeljak članica, Tanja Smajić članica, Jasmin Agić član, Katarina Kikić Marić članica, Albina Huskić članica, i gđin. Johannes Wildner član.

Sjednicom predsjedavala potpredsjednica Savjeta Indira Kučuk-Sorguč.

Za sjednicu je predložen i usvojen sljedeći

DNEVNI RED:

1. Usvajanje izvođenja Premijere dramske predstave „Mrtve duše II“

1. Usvajanje izvođenja Premijere dramske predstave „Mrtve duše II“

Predsjednica Indira Kučuk-Sorguč je prije same sjednice zatražila dostavu neophodnih materijala vezanih za umjetnički pristup ovome svjetskom klasiku kako bi se Umjetnički savjet mogao izjasniti o estetskoj koncepciji dramske predstave "Mrtve duše II", a to je detaljan opis projekta sa sljedećim elementima: rediteljska eksplikacija, dramatisacija, podjela uloga i opis tehničke postavke.

Član Jasmin Agić složio se sa predsjednicom o dostavi navedenih podataka.

Nakon dostavljenog opisa autorskog projekta i predračuna dramske predstave, predsjednica je naglasila da nije dostavljen tekst dramatisacije niti odgovor na sva pitanja. Potrebno je odgovoriti na njih, i poslati još dramatisaciju i tehnički plan scene sa scenografijom.

Članica Sanela Pepeljak za tačku dnevnog reda glasala je "ZA" uz navedene sugestije: „Projekat otvara relevantna umjetnička i društvena pitanja i nastoji uspostaviti savremeni dijalog sa Gogoljevim književnim predloškom kroz autorski i istraživački pristup. Istovremeno, smatram da bi bilo korisno dodatno precizirati pojedine aspekte umjetničkog koncepta, posebno u dijelu odnosa prema polaznom književnom materijalu i dramaturškom okviru predstave. Kada je riječ o predračunu, smatram da bi bilo korisno dodatno razjasniti strukturu budžeta, naročito u dijelu koji se odnosi na honorar reditelja, troškove smještaja, kao i angažman dramaturških saradnika, u cilju potpunijeg uvida u raspodjelu sredstava unutar projekta.

Takođe, imajući u vidu naznačeni okvir mogućeg odstupanja do 10% u odnosu na odobreni budžet, smatram da bi bilo svrsishodno sagledati ukupnu budžetsku strukturu i u tom kontekstu.“

Članica Albina Huskić navela je da je proces rada na ovoj predstavi započet prije skoro mjesec dana, da je Umjetnički savjet doveden pred svršen čin i da se o ovom projektu trebalo raspravljati prije nego je režiser uopšte započeo rad sa glumcima ali da glasa “ZA” kako bi se Premijera ipak izvela, što je za repertoar Pozorišta najvažnije.

Članica Katarina Kikić Marić složila se sa konstatacijom članice Albine Huskić te je glasala “ZA”.

Član Jasmin Agić tražio je pojašnjenja zašto na dramatisaciji rade dva dramaturga i režiser predstave, dakle tri osobe i da li je riječ o klasičnoj dramatisaciji Gogoljevog romana, ili ispisivanju potpuno novog teksta. Obzirom da dramatisacija i tehnički plan scene sa scenografijom nije dostavljen još uvijek, glasao je “PROTIV”.

Članica Tanja Smajić složila se sa mišljenjem predsjednice Indire i člana Jasmina Agića. Predsjednica Indira Kučuk-Sorguč se izjasnila “PROTIV” ovoga projekta čija je premijera zakazana za kraj mjeseca juna 2026. godine nakon nedostavljanja traženog materijala.

Dostaviti:

- Ministarstvo kulture i sporta KS
- članovima Savjeta
- Direktor
- a/a

